

491109-2026 - Διαγωνισμός

Γερμανία – Εργασίες χονδροξυλουργικής και λεπτοξυλουργικής – Tischlerarbeiten - Einbauküchen

OJ S 135/2026 16/07/2026

Προκήρυξη σύμβασης ή σύμβασης παραχώρησης — τυποποιημένο καθεστώς - Γνωστοποίηση αλλαγών

Έργα

1. Αγοραστής

1.1. Αγοραστής

Επίσημη ονομασία: Sprinkenhof GmbH

Email: vergabestelle@sprinkenhof.de

Νομική μορφή αγοραστή: Δημόσια επιχείρηση

Δραστηριότητα της αναθέτουσας αρχής: Οικονομικές υποθέσεις

2. Διαδικασία

2.1. Διαδικασία

Τίτλος: Tischlerarbeiten - Einbauküchen

Περιγραφή: Die Sprinkenhof GmbH errichtet im Auftrag der Sozialbehörde eine spezialisierte Einrichtung mit rd. 2.825 m² BGF für Kinder mit besonderem pädagogischen und psychiatrischen Betreuungsbedarf. Es entsteht ein sichelförmig gebogener 2,5 geschossiger Gebäudekomplex in Mischbauweise aus Stahlbeton, Mauerwerk und vorgehängter Holz-Außenwandfassade. In diesem sind Räumlichkeiten für drei Wohngruppen, Unterrichts-, Büro-, Sozial- und Therapieräume untergebracht. Im teilunterkellerten Untergeschoss befinden sich der Bewegungsraum und der Technikbereich. Das 4.746 m² große Grundstück wird so gestaltet, dass der natürliche Charme des Areals bewahrt bleibt. Ein zentraler Innenhof dient als Begegnungsort. Im südl. Teil des Grundstückes ist Platz für Spiel- und Freizeitflächen. Auf einem der Dächer wird eine Erlebnisfläche entstehen. Passend zur Nachbarbebauung wird die Casa Luna ein sehr grüner, erholsamer Ort sein, der den Kindern Platz zur Entfaltung und Heilung bietet. Für ein gutes Stadtklima sorgen künftig PV-Anlagen, extensive und intensive Dachbegrünung, eine Wärmepumpe, Regenwassernutzung und eine rd. 108 m³ große Regenwasserrückhalterigole.

=====

Das Leistungsverzeichnis der Tischlerarbeiten - Einbauküchen umfasst im Groben: 01 Einbauküchen: 1 St Teeküche, 4 St Einbauküchen inkl. Geräte 02 Diverse Tischlerarbeiten z. B. diverse Wachtischplatten

Αναγνωριστικό διαδικασίας: 7b9ec78e-8623-4124-a78b-63c09421bfa7

Εσωτερικό αναγνωριστικό: 2026_SpriG_VS_KMS_05

Είδος διαδικασίας: Ανοικτή

Η διαδικασία επιταχύνεται: όχι

2.1.1. Σκοπός

Χαρακτήρας της σύμβασης: Έργα

Κύρια ταξινόμηση (cpv): 45422000 Εργασίες χονδροξυλουργικής και λεπτοξυλουργικής

Πρόσθετη ταξινόμηση (cpv): 39141400 Εντοιχισμένες κουζίνες

2.1.2. Τόπος εκτέλεσης

Πόλη: Hamburg
Ταχυδρομικός κώδικας: 22453
Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Hamburg (DE600)
Χώρα: Γερμανία

2.1.4. Γενικές πληροφορίες

Πρόσθετες πληροφορίες: Es ist nur 1 Hauptangebot einzureichen. Die Einreichung von Nebenangeboten sowie von mehreren Hauptangeboten ist ausgeschlossen. Die Abgabe von mehreren Hauptangeboten führt zum Ausschluss aller abgegebenen Hauptangebote. Es besteht kein Anspruch auf Rücksendung der eingereichten Unterlagen oder Kostenerstattung für die Beteiligung an dem Offenen Verfahren. Hamburger Transparenzgesetz: Bitte beachten Sie, dass das vorliegende Projekt dem Hamburger Transparenzgesetz unterliegt und der zu schließende Vertrag unter Beachtung des Datenschutzrechts dort eingestellt wird. Für den Fall, dass vor vollständiger Leistungserbringung (a) das Insolvenzverfahren über das Vermögen des Auftragnehmers eröffnet wird und der Insolvenzverwalter die Erfüllung des Vertrages ablehnt oder (b) der Auftraggeber den Vertrag gemäß § 8 Abs. 2 bis 4 VOB/B oder § 314 BGB kündigt, behält sich die Auftraggeberin vor, die Erbringung der verbleibenden Leistungen den Bietern des Vergabeverfahrens, das mit der Erteilung des Auftrags abgeschlossen wurde, in der Rangfolge der damaligen Bewertung anhand der Zuschlagskriterien anzutragen. Bei der Bildung der Rangfolge gemäß der obigen Ausführungen bleiben Angebote unberücksichtigt, die durch einen Bieter abgegeben wurden, zu dessen Lasten ein Ausschlussgrund vorlag oder zum Zeitpunkt des Nachrückens vorliegt, durch einen ungeeigneten Bieter abgegeben wurden oder aus sonstigen Gründen nicht hätten bezuschlagt werden dürfen. Gegenstand des Antrags ist die Erbringung der verbleibenden Leistungen zu den Bedingungen des Angebots, das der nachrückende Bieter im Vergabeverfahren abgegeben hatte; eine Verhandlung über das Angebot findet nicht statt.

Νομική βάση:

Οδηγία 2014/24/EE
vob-a-eu -

2.1.6. Λόγοι αποκλεισμού

Πηγές των λόγων αποκλεισμού: Προκήρυξη

Παράβαση υποχρεώσεων που απορρέουν από αμιγώς εθνικούς λόγους αποκλεισμού:

Sämtliche gesetzlichen Ausschlussgründe, u.a. §§ 123, 124 GWB, §§ 6e, 15, 16, 16a VOB/A (EU).

5. Παρτίδα

5.1. Παρτίδα: LOT-0001

Τίτλος: Tischlerarbeiten - Einbauküchen

Περιγραφή: Die Sprinkenhof GmbH errichtet im Auftrag der Sozialbehörde eine spezialisierte Einrichtung mit rd. 2.825 m² BGF für Kinder mit besonderem pädagogischen und psychiatrischen Betreuungsbedarf. Es entsteht ein sichelförmig gebogener 2,5 geschossiger Gebäudekomplex in Mischbauweise aus Stahlbeton, Mauerwerk und vorgehängter Holz-Außenwandfassade. In diesem sind Räumlichkeiten für drei Wohngruppen, Unterrichts-, Büro-, Sozial- und Therapieräume untergebracht. Im teilunterkellerten Untergeschoss befinden sich der Bewegungsraum und der Technikbereich. Das 4.746 m² große Grundstück wird so gestaltet, dass der natürliche Charme des Areals bewahrt bleibt. Ein zentraler Innenhof dient als Begegnungsort. Im südl. Teil des Grundstückes ist Platz für Spiel- und Freizeitflächen. Auf einem der Dächer wird eine Erlebnisfläche entstehen. Passend zur Nachbarbebauung wird die

Casa Luna ein sehr grüner, erholsamer Ort sein, der den Kindern Platz zur Entfaltung und Heilung bietet. Für ein gutes Stadtklima sorgen künftig PV-Anlagen, extensive und intensive Dachbegrünung, eine Wärmepumpe, Regenwassernutzung und eine rd. 108 m³ große Regenwasserrückhalterigole.

Das Leistungsverzeichnis der Tischlerarbeiten - Einbauküchen umfasst im Groben: 01 Einbauküchen: 1 St Teeküche, 4 St Einbauküchen inkl. Geräte 02 Diverse Tischlerarbeiten z. B. diverse Wachtischplatten
Εσωτερικό αναγνωριστικό: ccd2dd95-4b99-4394-bbf6-45fabfe0c272

5.1.1. Σκοπός

Χαρακτήρας της σύμβασης: Έργα
Κύρια ταξινόμηση (cprn): 45422000 Εργασίες χονδροξυλουργικής και λεπτοξυλουργικής
Πρόσθετη ταξινόμηση (cprn): 39141400 Εντοιχισμένες κουζίνες

5.1.2. Τόπος εκτέλεσης

Πόλη: Hamburg
Ταχυδρομικός κώδικας: 22453
Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Hamburg (DE600)
Χώρα: Γερμανία

5.1.3. Εκτιμώμενη διάρκεια

Ημερομηνία έναρξης: 01/02/2027
Ημερομηνία λήξης διάρκειας: 25/02/2027

5.1.6. Γενικές πληροφορίες

Κατ' αποκλειστικότητα συμμετοχή:

Δεν παραχωρείται συμμετοχή.
Έργο δημόσιων συμβάσεων που δεν χρηματοδοτείται από τα ταμεία της ΕΕ
Η δημόσια σύμβαση καλύπτεται από τη συμφωνία για τις δημόσιες συμβάσεις (ΣΔΣ): ναι
Η εν λόγω σύμβαση είναι επίσης κατάλληλη για τις μικρές και μεσαίες επιχειρήσεις (ΜΜΕ): ναι
Πρόσθετες πληροφορίες: #Besonders auch geeignet für:other-sme#Geeignet für KMU und Großunternehmen.

5.1.7. Στρατηγικές δημόσιες συμβάσεις

Στόχος των στρατηγικών δημοσίων συμβάσεων: Καμία στρατηγική δημόσια σύμβαση

5.1.9. Κριτήρια επιλογής

Πηγές των κριτηρίων επιλογής: Προκήρυξη
Κριτήριο: Αναφορές σε καθορισμένα έργα
Περιγραφή του κριτηρίου επιλογής: 3 Referenzen für die Ausführung von Leistungen in den letzten 5 abgeschlossenen Geschäftsjahren, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind

Κριτήριο: Μέσος ετήσιος αριθμός εργαζομένων
Περιγραφή του κριτηρίου επιλογής: Angaben zur Zahl der in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren jahresdurchschnittlich beschäftigten Arbeitskräfte, gegliedert nach Lohngruppen mit gesondert ausgewiesenem technischen Leitungspersonal

Κριτήριο: Γενικός ετήσιος τζίρος
Περιγραφή του κριτηρίου επιλογής: Angaben zum Umsatz des Unternehmens, jeweils bezogen auf die letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahre, soweit es Bauleistungen und

andere Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind, unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Aufträgen

Κριτήριο: Άλλες οικονομικές ή χρηματοοικονομικές απαιτήσεις

Περιγραφή του κριτηρίου επιλογής: Unbedenklichkeitsbescheinigung der Berufsgenossenschaft zum Nachweis, dass die Beiträge ordnungsgemäß abgeführt wurden

Κριτήριο: Άλλες οικονομικές ή χρηματοοικονομικές απαιτήσεις

Περιγραφή του κριτηρίου επιλογής: Unbedenklichkeitsbescheinigung der Sozialkasse (nicht Krankenkasse)

Κριτήριο: Άλλες οικονομικές ή χρηματοοικονομικές απαιτήσεις

Περιγραφή του κριτηρίου επιλογής: Gültige Freistellungsbescheinigung zum Steuerabzug bei Bauleistungen

Κριτήριο: Άλλες οικονομικές ή χρηματοοικονομικές απαιτήσεις

Περιγραφή του κριτηρίου επιλογής: Zur Bestätigung der Eigenerklärung sind die gem. Nr. 5 des Formulars „VV-Bau Anlage 6-020“ Anlage zur Ausschreibungsinformation –VOB – geforderten Nachweise/Angaben/Unterlagen vorzulegen. Angaben zu Insolvenzverfahren und Liquidation – gem. Auslobungsunterlagen/Erklärung zur Eignung. Ausländische Unternehmen haben jeweils vergleichbare Nachweise zu erbringen bzw. gleichwertige Erklärungen abzugeben und eine anerkannte Übersetzung beizufügen.

Κριτήριο: Επαγγελματική ασφάλιση αποζημίωσης για επαγγελματικούς κινδύνους

Περιγραφή του κριτηρίου επιλογής: Betriebshaftpflichtversicherung: Bitte beachten Sie, dass die Mindestdeckungen der nachzuweisenden Betriebshaftpflichtversicherung jeweils 5,0 Mio. EUR für Sach-, Vermögens- und Personenschäden - zweifach maximiert pro Jahr - betragen müssen.

Κριτήριο: Εγγραφή σε εμπορικό μητρώο

Περιγραφή του κριτηρίου επιλογής: Gültiger Handelsregistrauszug. Ausländische Bieter haben vergleichbare Nachweise/Bescheinigungen vorzulegen.

Κριτήριο: Άλλες οικονομικές ή χρηματοοικονομικές απαιτήσεις

Περιγραφή του κριτηρίου επιλογής: Gültige Gewerbeanmeldung. Ausländische Bieter haben vergleichbare Nachweise/Bescheinigungen vorzulegen.

Κριτήριο: Εγγραφή σε σχετικό επαγγελματικό μητρώο

Περιγραφή του κριτηρίου επιλογής: Nachweis über die Eintragung in das Berufsregister oder die Handwerksrolle bzw. bei der Industrie- und Handelskammer. Ausländische Bieter haben vergleichbare Nachweise/Bescheinigungen vorzulegen.

5.1.10. Κριτήρια ανάθεσης

Κριτήριο:

Είδος: Τιμή

Ονομασία: Preis

Περιγραφή: Preis

Κατηγορία του κριτηρίου ανάθεσης βάρος: Στάθμιση (ποσοστό, ακριβές)

Αριθμός κριτηρίου ανάθεσης: 100

5.1.11. Έγγραφα δημοσίων συμβάσεων

Γλώσσες στις οποίες είναι επισήμως διαθέσιμα τα έγγραφα της δημόσιας σύμβασης: γερμανικά
Προθεσμία αιτήματος για παροχή πρόσθετων πληροφοριών: 20/08/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Ώρα Ανατολικής Ευρώπης, θερινή ώρα Κεντρικής Ευρώπης
Διεύθυνση των εγγράφων της δημόσιας σύμβασης: <https://bieterzugang.deutsche-evergabe.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/deeplink/subproject/2bea6d82-528f-4899-8533-95d949b69dc7>

5.1.12. Όροι δημοσίων συμβάσεων

Όροι υποβολής:

Ηλεκτρονική υποβολή: Υποχρεωτική

Διεύθυνση για υποβολή: <https://bieterzugang.deutsche-evergabe.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/deeplink/subproject/2bea6d82-528f-4899-8533-95d949b69dc7>

Γλώσσες στις οποίες μπορούν να υποβληθούν οι προσφορές ή οι αιτήσεις συμμετοχής: γερμανικά

Ηλεκτρονικός κατάλογος: Δεν επιτρέπεται

Παραλλαγές: Δεν επιτρέπεται

Οι προσφέροντες μπορούν να υποβάλουν περισσότερες από μία προσφορές: Δεν επιτρέπεται

Προθεσμία παραλαβής των προσφορών: 26/08/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Ώρα Ανατολικής Ευρώπης, θερινή ώρα Κεντρικής Ευρώπης

Διάρκεια κατά την οποία πρέπει να παραμένει ισχύουσα η προσφορά: 61 Ημέρες

Πληροφορίες που μπορούν να συμπληρωθούν μετά τη λήξη της προθεσμίας υποβολής :

Κατά τη διακριτική ευχέρεια του αγοραστή, ορισμένα έγγραφα σχετικά με τον προσφέροντα που λείπουν μπορούν να υποβληθούν αργότερα.

Πρόσθετες πληροφορίες: Gemäß § 16a Abs. 1 VOB/A-EU. Mögliche Hinweise des Auftraggebers in den Vergabeunterlagen sind zu beachten. Nicht nachgefordert werden leistungsbezogene Unterlagen, die die Wirtschaftlichkeitsbewertung der Angebote anhand der Zuschlagskriterien betreffen (Ausnahme: Preisangaben für unwesentliche Einzelpositionen, wenn der Einzelpreis den Gesamtpreis nicht verändern und die Wertungsreihenfolge und den Wettbewerb nicht beeinträchtigen).

Πληροφορίες σχετικά με τη δημόσια αποσφράγιση:

Τόπος: 20095 Hamburg

Πρόσθετες πληροφορίες: Eine Bieterteilnahme an der Submission ist nicht zulässig.

Όροι της σύμβασης:

Η σύμβαση πρέπει να εκτελείται στο πλαίσιο προγραμμάτων προστατευόμενης απασχόλησης: Όχι

Ηλεκτρονική τιμολόγηση: Υποχρεωτική

Θα χρησιμοποιηθεί ηλεκτρονική παραγγελία: ναι

Θα χρησιμοποιηθεί ηλεκτρονική πληρωμή: ναι

5.1.15. Τεχνικές

Συμφωνία-πλαίσιο:

Καμία συμφωνία-πλαίσιο

Πληροφορίες σχετικά με το δυναμικό σύστημα αγορών:

Κανένα δυναμικό σύστημα αγορών

5.1.16. Περαιτέρω πληροφορίες, διαμεσολάβηση και προσφυγή

Οργανισμός προσφυγής: Vergabekammer der Behörde für Stadtentwicklung und Wohnen

Πληροφορίες σχετικά με τις προθεσμίες επανεξέτασης: (1) Etwaige Vergabeverstöße muss der Bewerber/Bieter gemäß § 160 Abs. 3 Nr. 1 GWB innerhalb von 10 Tagen nach

Kenntnisnahme rügen. (2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 2 GWB spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Abgabe der Bewertung oder der Angebote gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. (3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 3 GWB spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbungs- oder Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. (4) Ein Vergabenachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB innerhalb von 15 Kalendertagen nach der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der Vergabekammer einzureichen.

Οργανισμός παροχής πρόσθετων πληροφοριών σχετικά με τη διαδικασία δημοσίων συμβάσεων: Sprinkenhof GmbH

Οργανισμός παροχής εκτός διαδικτύου πρόσβασης στα έγγραφα της δημόσιας σύμβασης: Sprinkenhof GmbH

Οργανισμός παροχής περισσότερων πληροφοριών των διαδικασιών προσφυγής:

Vergabekammer der Behörde für Stadtentwicklung und Wohnen

Οργανισμός παραλαβής αιτήσεων συμμετοχής: Sprinkenhof GmbH

Οργανισμός επεξεργασίας των προσφορών: Sprinkenhof GmbH

8. Οργανισμοί

8.1. ORG-0001

Επίσημη ονομασία: Sprinkenhof GmbH

Αριθμός καταχώρισης: 2890bcd9-6c4c-4c5b-bde2-257dab0c8d28

Ταχυδρομική διεύθυνση: Burchardstraße 8

Πόλη: Hamburg

Ταχυδρομικός κώδικας: 20095

Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Hamburg (DE600)

Χώρα: Γερμανία

Email: vergabestelle@sprinkenhof.de

Τηλέφωνο: +49 40339540

Ηλεκτρονική διεύθυνση: <https://www.sprinkenhof.de/>

Ρόλοι αυτού του οργανισμού:

Αγοραστής

Κεντρική αρχή προμηθειών η οποία αναθέτει δημόσιες συμβάσεις ή συνάπτει συμφωνίες-πλαίσια για έργα, προμήθειες ή υπηρεσίες που προορίζονται για άλλους αγοραστές

Οργανισμός παροχής εκτός διαδικτύου πρόσβασης στα έγγραφα της δημόσιας σύμβασης

Οργανισμός παραλαβής αιτήσεων συμμετοχής

Οργανισμός επεξεργασίας των προσφορών

8.1. ORG-0002

Επίσημη ονομασία: Vergabekammer der Behörde für Stadtentwicklung und Wohnen

Αριθμός καταχώρισης: 062b7526-5a7e-4b8c-a9a5-c4c79a5aa9cd

Τμήμα: Vergaberecht, Beschaffungsstelle und Zivilrecht

Ταχυδρομική διεύθυνση: Neuenfelder Straße 19

Πόλη: Hamburg

Ταχυδρομικός κώδικας: 21109

Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Hamburg (DE600)

Χώρα: Γερμανία

Πρόσωπο επικοινωνίας: Vergaberecht, Beschaffungsstelle und Zivilrecht

Email: vergabekammer@bsw.hamburg.de

Τηλέφωνο: +49 40428403230

Φαξ: +49 40427940997

Ρόλοι αυτού του οργανισμού:

Οργανισμός προσφυγής

Οργανισμός παροχής περισσότερων πληροφοριών των διαδικασιών προσφυγής

8.1. ORG-0003

Επίσημη ονομασία: Sprinkenhof GmbH

Αριθμός καταχώρισης: a6ded90e-e299-4aa5-871e-4635a91c40bb

Τμήμα: Vergabestelle

Ταχυδρομική διεύθυνση: Burchardstraße 8

Πόλη: Hamburg

Ταχυδρομικός κώδικας: 20095

Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Hamburg (DE600)

Χώρα: Γερμανία

Πρόσωπο επικοινωνίας: Vergabestelle

Email: vergabestelle@sprinkenhof.de

Τηλέφωνο: +49 40339540

Φαξ: +49 40330754

Ηλεκτρονική διεύθυνση: <https://www.sprinkenhof.de/>

Ρόλοι αυτού του οργανισμού:

Οργανισμός παροχής πρόσθετων πληροφοριών σχετικά με τη διαδικασία δημοσίων συμβάσεων

8.1. ORG-0004

Επίσημη ονομασία: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungssamts des BMI)

Αριθμός καταχώρισης: 0204:994-DOEVD-83

Πόλη: Bonn

Ταχυδρομικός κώδικας: 53119

Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Χώρα: Γερμανία

Email: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Τηλέφωνο: +49228996100

Ρόλοι αυτού του οργανισμού:

TED eSender

10. Αλλαγή

Η έκδοση της προηγούμενης προκήρυξης πρέπει να τροποποιηθεί

:

0249ab2a-0674-4007-83ff-aa235218096c-01

Κύριος λόγος της αλλαγής

:

Διόρθωση λαθών αγοραστή

Περιγραφή

:

Verschiebung des Submissionstermins auf neu: 26.08.2026, 12:00 Uhr. Die Bindefrist läuft bis zum 26.10.2026.

Πληροφορίες προκήρυξης

Αναγνωριστικό/έκδοση προκήρυξης: 29a73758-5f3e-456a-9251-5cf6efa5873f - 01

Είδος εντύπου: Διαγωνισμός

Είδος προκήρυξης: Προκήρυξη σύμβασης ή σύμβασης παραχώρησης — τυποποιημένο καθεστώς

Υποείδος προκήρυξης: 16

Ημερομηνία αποστολής της προκήρυξης: 14/07/2026 16:01:04 (UTC+02:00) Ώρα Ανατολικής Ευρώπης, θερινή ώρα Κεντρικής Ευρώπης

Γλώσσες στις οποίες διατίθεται επίσημα η παρούσα προκήρυξη: γερμανικά

Αριθμός δημοσίευσης της προκήρυξης: 491109-2026

Αριθμός τεύχους EE S: 135/2026

Ημερομηνία δημοσίευσης: 16/07/2026